

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!

Серпня / August 22, 2021 Неділя 9-та по П'ятидесятниці / 9th Sunday after Pentecost

Апостола Матея, Свщмч. Симеона Лукача / Apostle Matthias, Hieromartyr Symeon Lukach

1 Cor. / 1 Кор. 3, 9-17

Mt. / Мт. 14, 22-34

Глас / Tone 8

23 Серпня - Понеділок - 6:00 в. - +Олександр,

+Анна, +Зеновій, +Ганна офіра родини Колач

25 Серпня - Середа - 9:30 р. - +Тадек Курган

(40 д.) офіра родини

26 Серпня - Четвер - 9:30 р. - +Іван (20 р.),

+о. м. Микола Матичак офіра родини

27 Серпня - П'ятниця - Вечірня

6:00 в. - +Софія Качій офіра Ігора Козак

28 Серпня - Субота - 9:30 р. - **Успіння Богородиці**

5:00 в. - Недільна Літургія (Англ./Укр.) +Михайло

Боган, +Юзик, +Семен, +Юстина, +Марія,

+Микола офіра родини

29 Серпня - Неділя - 9:00 р. - Вервиця

9:30 р. - Божественна Літургія (Укр./Англ.)

Просимо молитися за хворих парафіян:

Марія Внук, Мирося Соколка, Катерина;
Тикайло, Ксенія Анхім, Феліція Телесніцка,
Лідія Крініцка, Матей Каттел, Мирослава
Катерина, Ірина Курган

Просимо пам'ятати, що щодня ваші
парафіяльні священники, моляться за Вас,
ваших рідних та близьких.

August 23 - Monday - 6:00 p.m. - +Olexander,

+Anna, +Zenovij, +Hanna offered by Kolacz family

August 25 - Wednesday - 9:30 a.m. - +Ted Kurhan

(40 d.) offered by family

August 26 - Thursday - 9:30 a.m. - +Ivan (20 y.),

+Rt. Rev. Mykola Matyczak offered by family

August 27 - Friday - 5:00 p.m. - Vespers

6:00 p.m. - +Sofia Kaszczij offered by Ihor Kozak

August 28 - Saturday - 9:30 a.m. - **Dormition**

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Engl./Ukr.)

+Mychailo Bohan, +Juzik, +Semen, +Justyna,

+Maria, +Mykola offered by family

August 29 - Sunday - 9:00 a.m. - Rosary

9:30 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Engl.)

Please pray for their health:

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Myrosia Kalich,
Kateryna Tykajlo, Felicity Telesnicki, Krystyna
Anchim, Matthew Cattell, Myroslava
Kateryna, Irena Kurhan

Please remember that everyday your
parish priests pray for you, your family
and your loved one.

ATTENTION

If any item of this list applies to you should stay home:

- Fever, Cough, Fatigue, Runny Nose, Chills involving shakes;
- Muscle aches, Loss of appetite, Shortness of breath, Lost sense of taste or smell;
- Been in contact with someone who has COVID-19;
- Travelled outside of Canada in the past 14 days.

Запрошуємо всіх зацікавлених парафіян до Лекції Девіна Українською мовою.
Лекції нашої парохії відновлені online. Якщо ви зацікавлені в цьому просимо вислати
Вашу інформацію телефон і email Маркіяну Кшик (Mark.Kchik@rjburnside.com).

The Sacrament of reconciliation (Confession) - please contact Parish priests.

Таїнство Покаяння (Сповідь) - контактуйте парафіяльних священників.

Папа Франциск: «Відсутність любові є причиною особистих і суспільних проблем»

«Бог не приходять для того, щоби звільнити нас від щоденних проблем, а для того, аби визволити від справжньої проблеми, якою є брак любові. Саме це - глибока причина наших особистих, суспільних, міжнародних та екологічних проблем. Думати лише про себе - початок всякого зла», - таке повідомлення з'явилося на аккаунті Папи Франциска в соцмережі Twitter у вівторок, 17 серпня 2021 року. Ці слова вперше прозвучали з уст Святішого Отця під час міжрелігійної міжнародної зустрічі «Ніхто не врятується наодинці - мир і братерство», що відбулася в Римі 20 жовтня 2020 року. Виступаючи на цьому заході, у якому взяли участь представники різних конфесій і релігій, Святіший Отець наголосив, що війни та конфлікти завжди є причиною страждання і бідності, та нагадав, що мир - «пріоритет кожної політики». Папа закликав усіх співпрацювати задля сприяння миру, бо «жоден народ, жодна суспільна група не зможе самостійно досягти миру, добра, безпеки та щастя».

Блаженніший Святослав:

“Цими днями, коли ми готуємося святкувати 30 років відновлення незалежної Української держави, всі дороги українського світу ведуть до Києва. Приїжджають діти українського народу з різних куточків світу: Пн. і Пд. Америки, Австралії, Західної Європи, навіть з Росії та Казахстану. В контексті такого всесвітнього паломництва на святі київські гори ми сьогодні пережили унікальну подію - відкриття виставки з дуже промовистою назвою «За волю України» в Національному музеї історії України у Другій світовій війні. Вперше за 100 років сюди, на київські гори, повернулися унікальні експонати, які були збереженні в українських музеях та інституціях у Стемфорді, Чикаго, Нью-Йорку та інших куточках США.”

Детальніше: <https://bit.ly/3y3cD1s>

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE.

Introducing Armstrong Funeral Home's program to help support St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes.

Please call Sandi McMillan for info @ 905-433-4711.